

# JOURNÉE DE TRAVAIL ET D'ÉCHANGES

organisée par le Département de l'instruction publique,  
de la culture et du sport

## SUR LE CHEMIN DE L'ÉCOLE INCLUSIVE

**SAMEDI 21 NOVEMBRE 2015**

9h00 – 17h00

Centre de formation de Geisendorf  
(58 Rue de Lyon, 1203 Genève)





# SOMMAIRE

<b>Editorial</b> .....	4
<b>Programme de la journée</b> .....	5
<b>Genève hier et aujourd'hui, en chemin vers l'école inclusive</b> .....	6
<b>L'école inclusive, des mots aux actes</b> .....	7
<b>Portraits d'élèves et de professionnels</b> .....	8
<b>Introduction aux ateliers</b> .....	9
<b>Ateliers 1</b>	
La collaboration famille-école: un enjeu pour un parcours scolaire réussi .....	10
<b>Ateliers 2</b>	
Collaboration entre professionnels: interprofessionnalité ou juxtaposition? .....	11
<b>Ateliers 3</b>	
Continuité et transitions: de la crèche au monde professionnel .....	12
<b>Ateliers 4</b>	
L'école inclusive, une école pour tous et une école pour chacun?.....	13
<b>Ateliers 5</b>	
Incidence de l'évaluation: entre norme et prise en compte des besoins éducatifs particuliers .....	14
<b>Ateliers 6</b>	
Des structures spécifiques actuelles vers une école inclusive réussie: quelles évolutions nécessaires ? .....	15
<b>Ateliers 7</b>	
Des échecs successifs au décrochage scolaire.....	16
<b>Table ronde</b> .....	17
<b>Notes</b> .....	18
<b>Contact</b> .....	24

# EDITORIAL

Chères participantes,  
Chers participants,

Comme vous le savez, lors de la rentrée 2015-2016, le Département de l'instruction publique, de la culture et du sport (DIP) s'est annoncé «sur le chemin de l'école inclusive». Ce chemin est un système en mouvement. Un système qui a déjà commencé et dont nous sommes tous les artisans.

Voilà pourquoi je ressens aujourd'hui le besoin de consulter largement autour du concept d'école inclusive. Cette journée est un jalon supplémentaire, un temps de réflexion et d'échanges autour de thématiques partagées par tous les milieux concernés, qu'ils soient associatifs ou institutionnels. Au-delà des questionnements et des préoccupations propres à chacun, il s'agit de croiser nos visions respectives.

La prise de conscience des organisations internationales nous accompagne aussi sur ce chemin. En 2009, l'UNESCO affichait sa volonté de permettre à chaque élève, quelles que soient ses particularités, de suivre un parcours scolaire ordinaire. En 1994, la déclaration de la conférence mondiale de l'éducation de Salamanque considérait l'école comme le lieu de la diversité et affirmait ses principes en matière d'intégration des élèves à besoins particuliers.

Il s'agit, désormais, de transformer progressivement les actions et des projets pour tendre vers une école inclusive. Une école qui s'adresse absolument à tous les élèves, qu'ils soient « ordinaires », à haut potentiel, issus de la migration, sportifs d'élite, artistes, ou encore en situation de handicap.

En travaillant au quotidien à l'intégration des jeunes à l'école et dans la cité, en participant à cette journée, vous avez choisi de vous mettre en mouvement. Je suis persuadée que ce chemin, à terme, profitera à tout le monde.

Je tiens ici à vous remercier chaleureusement de votre présence et du partage de vos expériences.

Anne Emery-Torracinta  
conseillère d'Etat en charge du  
département de l'instruction  
publique, de la culture et du sport

# PROGRAMME DE LA JOURNÉE

- Dès 08h30      **ACCUEIL**
- 09h00 – 10h00      **INTRODUCTION**  
Madame Anne Emery-Torracinta, conseillère d'Etat  
**GENÈVE HIER ET AUJOURD'HUI,  
EN CHEMIN VERS L'ÉCOLE INCLUSIVE**  
Madame Chantal Renevey Fry, archiviste du DIP  
Madame Paola Marchesini, chargée du projet Ecole inclusive pour le DIP
- 10h00 – 10h30      **PAUSE**
- 10h30 – 11h30      **L'ÉCOLE INCLUSIVE, DES MOTS AUX ACTES**  
Monsieur Serge Thomazet, maître de conférences à l'École Supérieure  
du Professorat et de l'Éducation Clermont-Auvergne  
(Université Blaise Pascal, France)
- 11h30 – 12h30      **INTRODUCTION AUX THÉMATIQUES DE L'APRÈS-MIDI**
- 12h30 – 14h00      **COCKTAIL DINATOIRE**
- 14h00 – 15h30      **ENSEMBLE SUR LE CHEMIN DE L'ÉCOLE INCLUSIVE**  
Animation : partenaires et collaborateurs/trices du DIP
- 15h30 – 15h45      **PAUSE**
- 15h45 – 16h45      **PLUS LOIN SUR LE CHEMIN DE L'ÉCOLE INCLUSIVE**  
Table ronde  
Modératrice : Madame Esther Mamarbachi, journaliste à la RTS
- 16h45 – 17h00      **CLÔTURE DE LA JOURNÉE**  
Madame Anne Emery-Torracinta, conseillère d'Etat

*Intermèdes par Mme Margarita Sanchez, comédienne et chanteuse*

# GENÈVE HIER ET AUJOURD'HUI, EN CHEMIN VERS L'ÉCOLE INCLUSIVE

Animation de la journée par Mesdames **Esther Mamarbachi** et **Margarita Sanchez**

Madame **Esther Mamarbachi**, journaliste à la Radio Télévision Suisse (RTS), animera la journée et modérera la table ronde qui clôturera la manifestation.

Madame **Margarita Sanchez**, comédienne et chanteuse, interprétera des chansons et des textes en lien avec la thématique de la journée. Elle sera accompagnée par Johnny Walther.

Présentation de Mesdames **Chantal Renevey Fry**, archiviste du DIP,  
et **Paola Marchesini**, chargée du projet Ecole Inclusive pour le DIP

Lorsqu'il ouvre les premières classes spéciales en 1898, le DIP souhaite avant tout assurer une meilleure prise en charge d'enfants dont il était difficile de s'occuper, spécifiquement dans des classes dont l'effectif pouvait légalement aller jusqu'à 50 élèves.

Mais dès le départ, la volonté explicite de permettre une réintégration dans l'école ordinaire est manifeste et se traduit tant par une organisation sans cesse repensée et affinée de l'école genevoise que par un souci de dépistage précoce et d'encadrement individuel visant au maintien du plus grand nombre possible d'élèves dans leurs classes d'origine. L'école inclusive d'aujourd'hui apparaît donc comme la prolongation d'une longue histoire.

La présentation conjointe de Mesdames Renevey Fry et Marchesini sera l'occasion de mettre en perspective les principes, les références et le sens de la mise en œuvre en 2015 du concept d'école inclusive dans notre canton à la lumière d'une longue et instructive évolution à laquelle ont très fortement participé tant les collaborateurs du DIP et les associations de parents que les autorités politiques.

# L'ÉCOLE INCLUSIVE, DES MOTS AUX ACTES

**Conférence de Monsieur Serge Thomazet**, Maître de conférences à l'Ecole Supérieure du Professorat et de l'éducation Clermont-Auvergne (Université Blaise Pascal, France)

L'école inclusive peut être pensée comme un projet d'évolution globale de l'école au service de tous et de chacun. Cette conférence s'attachera à définir les concepts d'« école inclusive » et de « besoins éducatifs particuliers ». Le conférencier sera ensuite amené à poser ces concepts comme des outils pour l'action collective, permettant de construire un projet pour l'école pour tous les élèves, et notamment ceux en situation de handicap. Il envisagera, enfin, les conséquences d'une approche inclusive sur les métiers et l'activité des différents acteurs de l'enseignement, de l'accompagnement, du soin et les familles.

## Biographie de Monsieur Serge Thomazet

Serge Thomazet est maître de conférences en sciences de l'éducation. Il enseigne à l'École Supérieure du Professorat et de l'Éducation Clermont-Auvergne (Université Blaise Pascal) et est membre du laboratoire *Activité, Connaissance, Transmission, Education*. Ses travaux portent sur l'école inclusive, la scolarisation des élèves à besoins éducatifs particuliers et sur l'évolution des métiers (enseignants, professionnels de l'accompagnement) en direction de l'école inclusive. Depuis 2011, il est responsable d'un master « scolarisation et besoins éducatifs particuliers » et d'un diplôme universitaire « société inclusive », qui offrent une spécialisation sur la question de l'école inclusive à des publics diversifiés (enseignants, professionnels du secteur médico-social, étudiants en formation professionnelle).

# PORTRAITS D'ÉLÈVES ET DE PROFESSIONNELS

Les films constituent une introduction transversale, par les mots des acteurs directement concernés, à la réflexion qui sera conduite dans les ateliers de l'après-midi.

## **Dispositif sport-art-études**

Ce film présente le dispositif sport-art-études, en donnant la parole à des jeunes et des professionnels concernés. Ce dispositif vise à permettre aux jeunes talents genevois de concilier dans des conditions optimales leur double projet de vie sportive-artistique et scolaire.

## **Trois portraits réalisés par le service école médias (SEM) du DIP :**

### **« Etre une élève comme les autres »**

Souffrir d'un handicap et être intégré à 100% dans une école n'est pas incompatible. Sara, qui doit faire face à des problèmes de motricité depuis sa naissance, est une élève du cycle d'orientation du Foron. Dans cet établissement, elle suit l'intégralité des cours comme ses camarades, moyennant certains aménagements. Sara souhaite ressembler à n'importe quel autre jeune de son âge.

### **« Un parcours scolaire composé sur mesure »**

Dans quelques mois, Alexandre achèvera son cursus scolaire pour entrer dans le monde du travail. Le parcours de ce jeune homme, diagnostiqué autiste Asperger, ne s'est pas écrit comme une partition sur du papier à musique. Sa trajectoire scolaire a, en effet, été rythmée par des intégrations partielles dans plusieurs établissements, couplées à un accueil dans des centres de jour.

### **« Coaching à domicile »**

Certains problèmes liés à la scolarité des élèves ne trouvent pas seulement leur origine au sein des murs d'un établissement. A l'école de Cité-Jonction, les enseignants, la direction et l'équipe pluridisciplinaire mettent en place différents appuis pour permettre aux élèves comme Ermias de poursuivre leur scolarité dans les meilleures conditions. Jusqu'à se rendre au domicile des parents pour renforcer la collaboration entre l'école et la famille.



# INTRODUCTION AUX ATELIERS

Dans le but d'alimenter une réflexion partagée autour du concept et de la mise en œuvre de l'Ecole Inclusive dans notre canton, les milieux associatifs concernés ainsi que les acteurs institutionnels ont été sollicités afin de proposer des thématiques à aborder. Sur cette base, sept ateliers sont organisés autour des propositions émises par les différents partenaires.

Vous trouverez ci-après, pour chacune des sept thématiques, une brève contextualisation et un résumé des questions qui ont été envoyées.

Le travail des différents groupes consistera à échanger autour de ces questionnements identifiés comme prioritaires.

La table ronde organisée à la suite des ateliers sera l'occasion de partager nos visions d'une école inclusive qui favorise le développement de chaque élève, quels que soient ses besoins, son handicap, son talent, son origine et ses conditions économiques et sociales.

# LA COLLABORATION FAMILLE-ÉCOLE: UN ENJEU POUR UN PARCOURS SCOLAIRE RÉUSSI

Atelier 1

**Animé par :**

**1. Atelier 1A : M. Pierre Lutz, représentant FéGAPH**

**Mme Renate von Davier, chargée de mission DGESII**

**2. Atelier 1B : Mme Luisa Coupy, représentante ASEP**

**M. Bernard Riedweg, directeur d'établissement primaire**

La création et le maintien d'une collaboration entre les familles et l'école représentent un enjeu central de la réussite du parcours scolaire de chaque élève, et plus particulièrement de ceux qui ont des besoins particuliers.

Le développement d'une école inclusive implique de la part des familles et de l'école un dialogue et un engagement réciproque. Connaître, respecter et comprendre les besoins de chaque élève et les attentes mutuelles des différents acteurs, sont les principales conditions d'une collaboration réussie.

Quels sont les rôles de chacun, la place à prendre dans l'éducation, le développement et la formation des élèves?

L'atelier permettra notamment d'échanger autour des questions adressées par les partenaires et résumées ci-dessous :

- Est-ce pertinent d'imaginer un modèle-type de collaboration famille-école, qui tiendrait compte de la diversité des acteurs impliqués ?
- Comment permettre à chaque famille et à chaque élève d'être associés et acteurs du projet scolaire?
- Comment concilier collaboration et respect des sphères privées et professionnelles ?

# COLLABORATION ENTRE PROFESSIONNELS: INTERPROFESSIONNALITÉ OU JUXTAPOSITION?

Atelier 2

**Animé par :**

**1. Atelier 2A : M. Laurent Vité, président SPG**

**M. Dimitri Anzules, chargé d'enseignement HETS**

**2. Atelier 2B : Mme Caroline Pelletier, présidente Arld-Genève**

**M. Roland Emery, chargé d'enseignement IUFE**

La collaboration entre professionnels est indispensable à la prise en charge et au suivi de tous les élèves, et plus spécifiquement de ceux qui ont des besoins particuliers. Il s'agit, en considérant la dimension sociale, médicale et éducative des situations d'élèves, de définir des objectifs communs dans l'accompagnement de ces élèves, tout en garantissant la spécificité de chaque profession.

Le concept d'Ecole Inclusive vise à instaurer progressivement un modèle d'organisation de l'école, destiné à accompagner tous les élèves et en particulier ceux dont les besoins identifiés nécessitent des aménagements spécifiques. Comment, dans cette perspective, les professionnels sur le terrain parviendront-ils à articuler leurs expertises et leurs compétences ?

L'atelier permettra notamment d'échanger autour des questions adressées par les partenaires et résumées ci-dessous :

- Comment les diverses identités professionnelles s'articulent et se rencontrent au travers de la mise en commun des différentes expertises ?
- Comment favoriser le développement d'une dynamique interprofessionnelle au sein des établissements scolaires en dépassant la logique de silo ou de juxtaposition de compétences ?
- Comment la formation initiale et continue des différents acteurs professionnels accompagne le travail en équipe pluridisciplinaire ?

# CONTINUITÉ ET TRANSITIONS: DE LA CRÈCHE AU MONDE PROFESSIONNEL

Atelier 3

**Animé par :**

- 1. Atelier 3A : Mme Sandra Capeder, cheffe de service SDPE Ville de Genève**  
**M. Pierre-Yves Duparc, directeur Ecole de l'Arc**
- 2. Atelier 3B : M. Marc Chapelle, directeur adjoint secteur Formation et Enseignement SGIPA**  
**Mme Aurore Duteil, secrétaire générale adjointe DIP**

De l'entrée à l'école jusqu'à la vie professionnelle, le parcours de l'élève est jalonné par différentes transitions (IPE-EP-CO-ESII). Ces transitions représentent des moments de changements importants et délicats qui demandent une recherche permanente d'équilibre.

Comment l'élève concerné, sa famille et les professionnels qui l'encadrent peuvent être des acteurs concertés dans le passage de chacune de ces étapes-clés ?

L'atelier permettra notamment d'échanger autour des questions adressées par les partenaires et résumées ci-dessous :

- Quels sont les freins dans l'anticipation et l'accompagnement de ces moments de transition identifiés comme potentiellement à risque? Quelles pistes pour les dépasser ?
- Comment prendre en compte le parcours de l'élève et ses compétences acquises dans le choix de la suite de sa scolarité ?
- Entre les besoins des professionnels de partage d'informations et le respect de la LIPAD, quelles frontières, quelles rencontres ?
- Au sortir de la formation, quelle continuité dans le monde du travail pour les jeunes dont les compétences acquises ne sont pas certifiées ?

# L'ÉCOLE INCLUSIVE, UNE ÉCOLE POUR TOUS ET UNE ÉCOLE POUR CHACUN?

## Atelier 4

### **Animé par :**

**1. Atelier 4A : Mme Coralie Delorme, chargée d'enseignement suppléante  
FPSE**

**M. Jean-Dominique Lormand, médecin directeur SSEJ**

**2. Atelier 4B : Mme Marjorie de Chastonay, vice-présidente de la FéGAPH**

**M. Gilles Thorel, directeur pôle de coordination des  
prestations déléguées et de la surveillance DGOEJ**

L'Ecole Inclusive vise à offrir à chaque élève la qualité d'encadrement et les moyens pédagogiques permettant son développement, quels que soient ses besoins, son handicap, son talent, son origine et ses conditions de vie économiques et sociales. Dans ce sens, l'inclusion ne concerne pas seulement les enfants et les jeunes à besoins éducatifs particuliers ou en situation de handicap, mais bien tous les élèves de l'école publique genevoise.

L'atelier permettra notamment d'échanger autour des questions adressées par les partenaires et résumées ci-dessous :

- Comment veiller à l'équité de traitement entre tous les élèves, qu'ils soient ou non en situation de handicap, désavantagés ou en difficultés scolaires?
- Définir des critères d'inclusion reviendrait-il à définir des critères d'exclusion ? Quelle pertinence à définir ces critères ?
- Quel est l'impact sur la formation des enseignants de l'accueil d'élèves à besoins éducatifs particuliers ou en situation de handicap ?

# INCIDENCE DE L'ÉVALUATION: ENTRE NORME ET PRISE EN COMPTE DES BESOINS ÉDUCATIFS PARTICULIERS

Atelier 5

**Animé par :**

**1. Atelier 5A : Mme Elisabeth Weber, présidente aDsr-Suisse Romande**

**M. Gilbert Patrucco, directeur d'établissement  
du cycle d'orientation**

**2. Atelier 5B : Mme Gabrielle Stiassny, cheffe de service SeFOD DGEO**

**M. Olivier Maulini, professeur associé FPSE**

L'évaluation, dans sa fonction certificative, permet de dresser un bilan et d'attester du niveau de connaissances et de compétences acquises de l'élève. C'est la réalité actuelle du système scolaire genevois, avec tous les paradoxes que cela présuppose.

Comment conjuguer ce rapport au cadre, avec le concept d'école inclusive, l'équité de traitement, la compensation des désavantages et les aménagements spécifiques qui s'y rapportent ?

L'atelier permettra notamment d'échanger autour des questions adressées par les partenaires et résumées ci-dessous :

- Comment développer des projets spécifiques menant à une certification ou attestation des compétences acquises, reconnue par le monde du travail ?
- Comment réconcilier la notion d'équité de traitement pour tous les élèves, en prenant en compte les besoins d'aménagements de certains élèves ?
- L'école inclusive et la réalité de l'évaluation dans sa fonction certificative, un paradoxe ?

# DES STRUCTURES SPÉCIFIQUES ACTUELLES VERS UNE ÉCOLE INCLUSIVE RÉUSSIE: QUELLES ÉVOLUTIONS NÉCESSAIRES

Atelier 6

*Animé par :*

**1. Atelier 6A : Mme May Piaget, coordinatrice du dispositif transversal du climat scolaire DIP DGOEJ**

***Mme Marie-Claire Bochet, directrice d'établissement spécialisé et de l'intégration DGOMP***

**2. Atelier 6B : M. Philippe Thomas, directeur de l'enseignement, de l'évaluation et du suivi des élèves DGOMP**

***M. Joël Petoud, directeur du service de l'Accueil de la scolarité DGESII***

L'école genevoise a mis en place et développé des dispositifs spécifiques. Ils ont pour visée de garantir aux élèves un parcours scolaire qui réponde au mieux aux besoins identifiés.

L'objectif souhaité est de permettre à chaque élève d'être scolarisé dans l'école de son quartier en créant des structures de soutien nécessaires dans les établissements.

Un tel changement implique de nouvelles collaborations professionnelles, une nouvelle définition des ressources et un engagement de chacun à garantir la qualité des prestations.

L'atelier permettra notamment d'échanger autour des questions adressées par les partenaires et résumées ci-dessous :

- Comment les établissements scolaires vont-ils s'adapter afin de devenir le lieu de scolarisation de tous les élèves ? Quels changements à court, moyen et long terme ?
- Quel impact sur la formation initiale et continue des différents acteurs professionnels ?
- Comment accompagner les changements annoncés par une communication interne et externe efficace ?

# DES ÉCHECS SUCCESSIFS AU DÉCROCHAGE SCOLAIRE

Atelier 7

**Animé par :**

**1. Atelier 7A : Mme Maja Perret Catipovic, directrice médico-psychologique  
DGOMP**

**Mme Magali Ginet Babel, directrice Cap Formation DGOFFC**

**2. Atelier 7B : Mme Dominique Chautems Leurs, secrétaire générale Astural**

**M. Antoni Perez de Tudela, directeur Etablissement Lullin**

Le décrochage scolaire des jeunes représente un risque majeur pour leur future insertion dans le monde professionnel. Bien que la définition de décrochage scolaire ne fasse pas consensus, certains motifs d'interruption de scolarité sont identifiés : démotivation, difficultés scolaires récurrentes, mal-être, pression à la réussite, dévalorisation. Dans ce contexte, la lutte contre le décrochage scolaire est une préoccupation importante partagée par tous les partenaires de l'école.

Comment mettre en commun les efforts des différents acteurs afin de limiter les risques d'un décrochage scolaire ? Tel est le défi posé à l'école genevoise qui, selon la loi, se doit de garantir une formation à tous les élèves jusqu'à leur majorité.

L'atelier permettra notamment d'échanger autour des questions adressées par les partenaires et résumées ci-dessous :

- Comment s'articule le processus de décrochage scolaire ?
- Quels dispositifs peuvent être mis en œuvre en termes de prévention et de rattachement ?
- Comment soutenir et accompagner les élèves concernés et leurs familles ?



# TABLE RONDE

## « Pour aller plus loin sur le chemin de l'Ecole Inclusive, nous ... »

La table ronde qui clôturera la journée réunira différents acteurs de l'Ecole Inclusive autour des thématiques abordées tout au long de la journée.

**Modératrice : Mme Esther Mamarbachi, journaliste RTS**

### **PARTICIPANT-E-S À LA TABLE RONDE:**

**M. Yann Boggio**, secrétaire général FASe

**M. Jean-Luc Boesiger**, responsable du développement et de la qualité de l'enseignement et de l'évaluation des élèves DGOMP

**Mme Sandra Capeder**, cheffe de service SPDE Ville de Genève

**M. Pierre Coucourde**, président de l'AGOEER

**M. Daniel Hensler**, directeur du Centre de la transition professionnelle DGESII

**Mme Christina Kitsos**, chargée des affaires migratoires DIP

**M. Jérôme Laederach**, président Commission consultative transitoire de l'Ecole Inclusive

**Mme Jacqueline Lashley**, co-présidente FAPECO

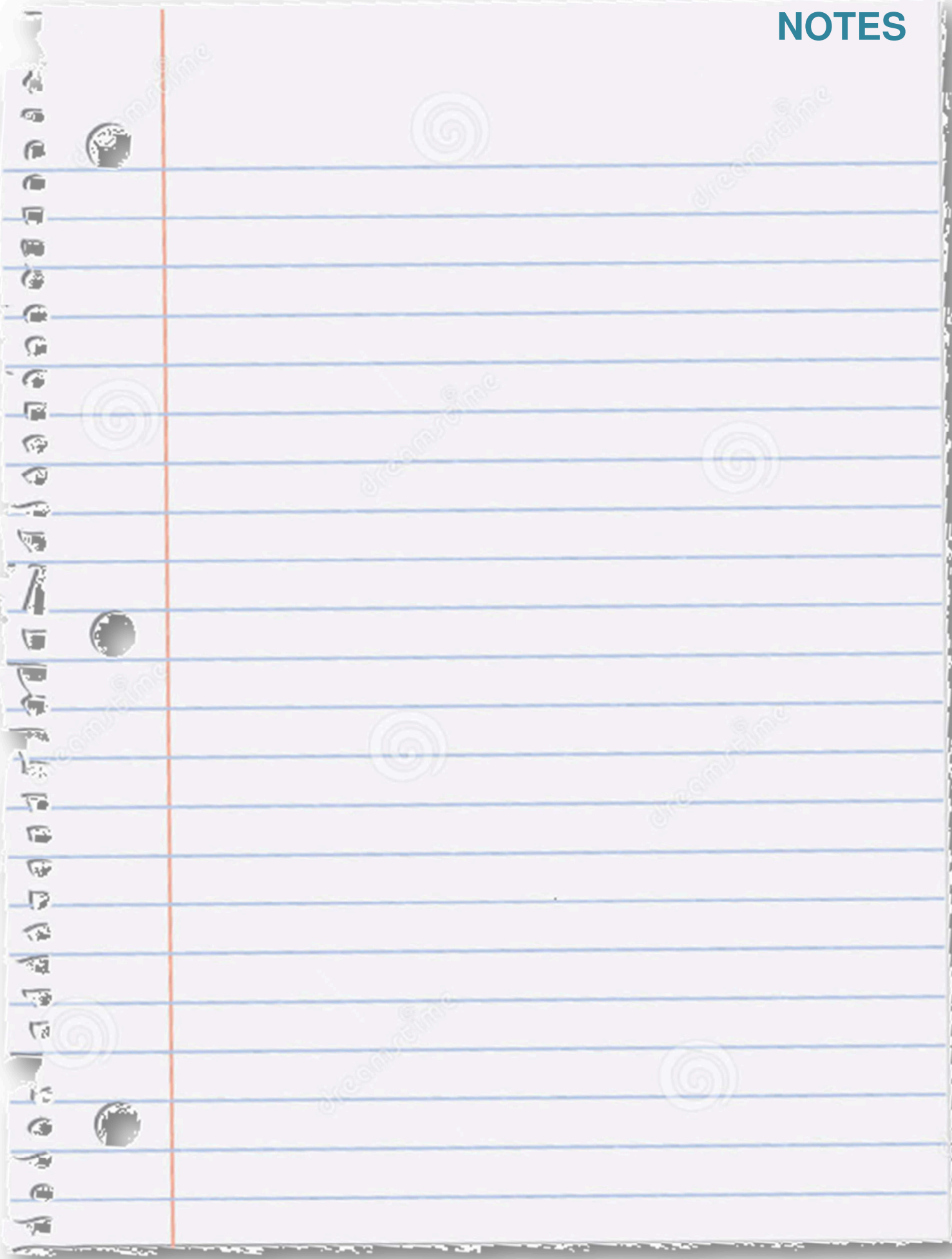
**M. Cyril Mizrahi**, président FÉGAPH

**Mme Salima Moyard**, présidente FAMCO

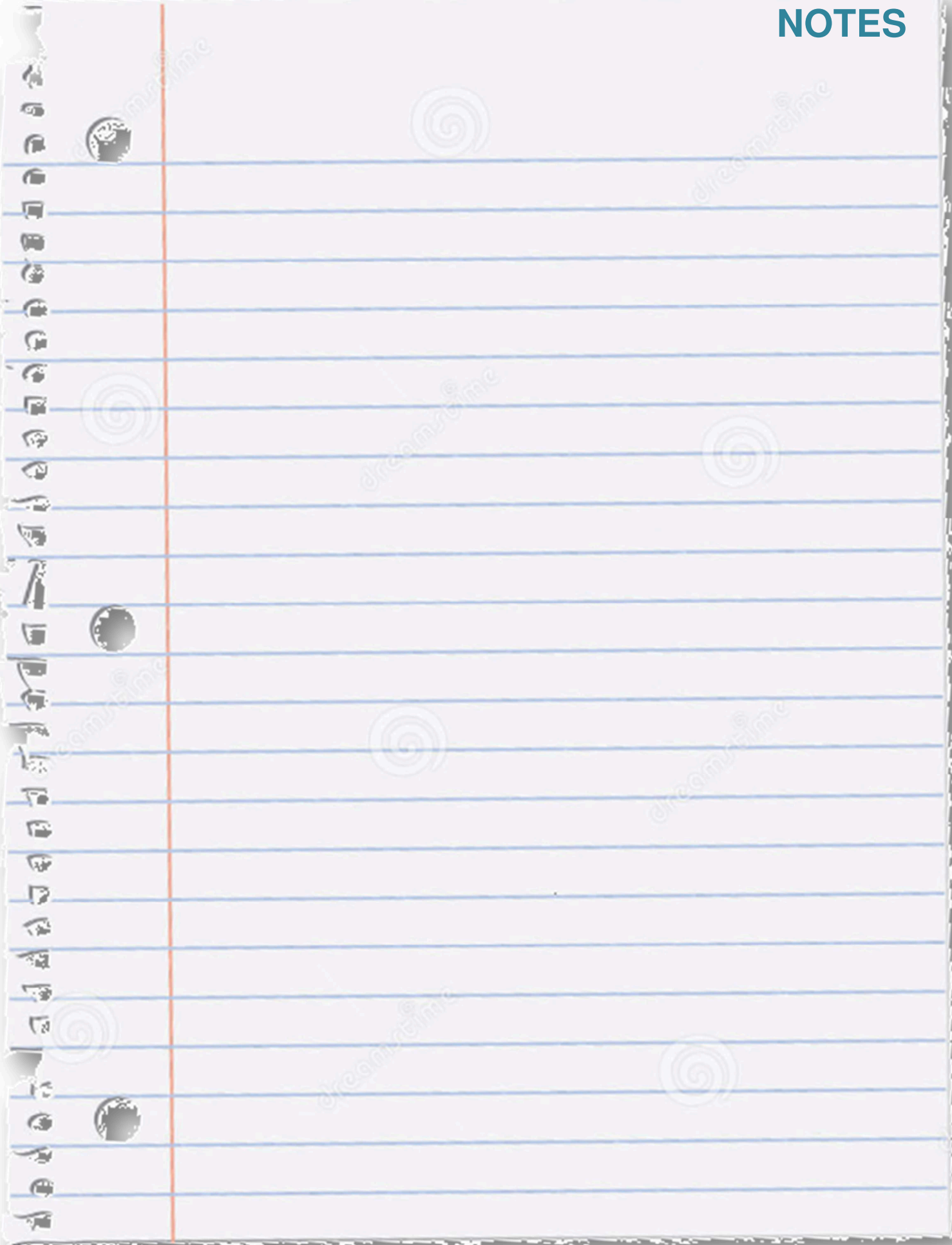
**M. Serge Thomazet**, maître de conférences

# NOTES

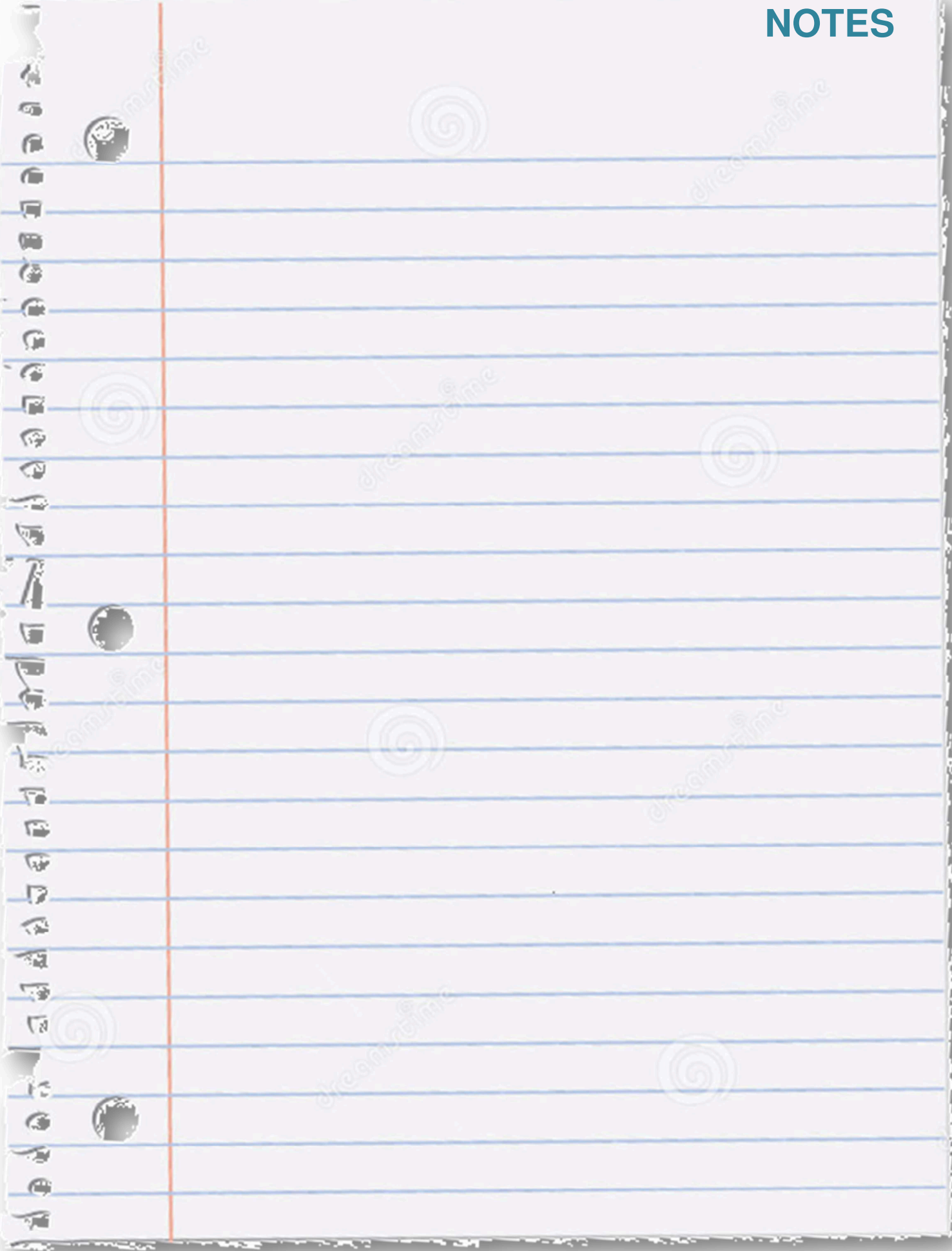
# NOTES



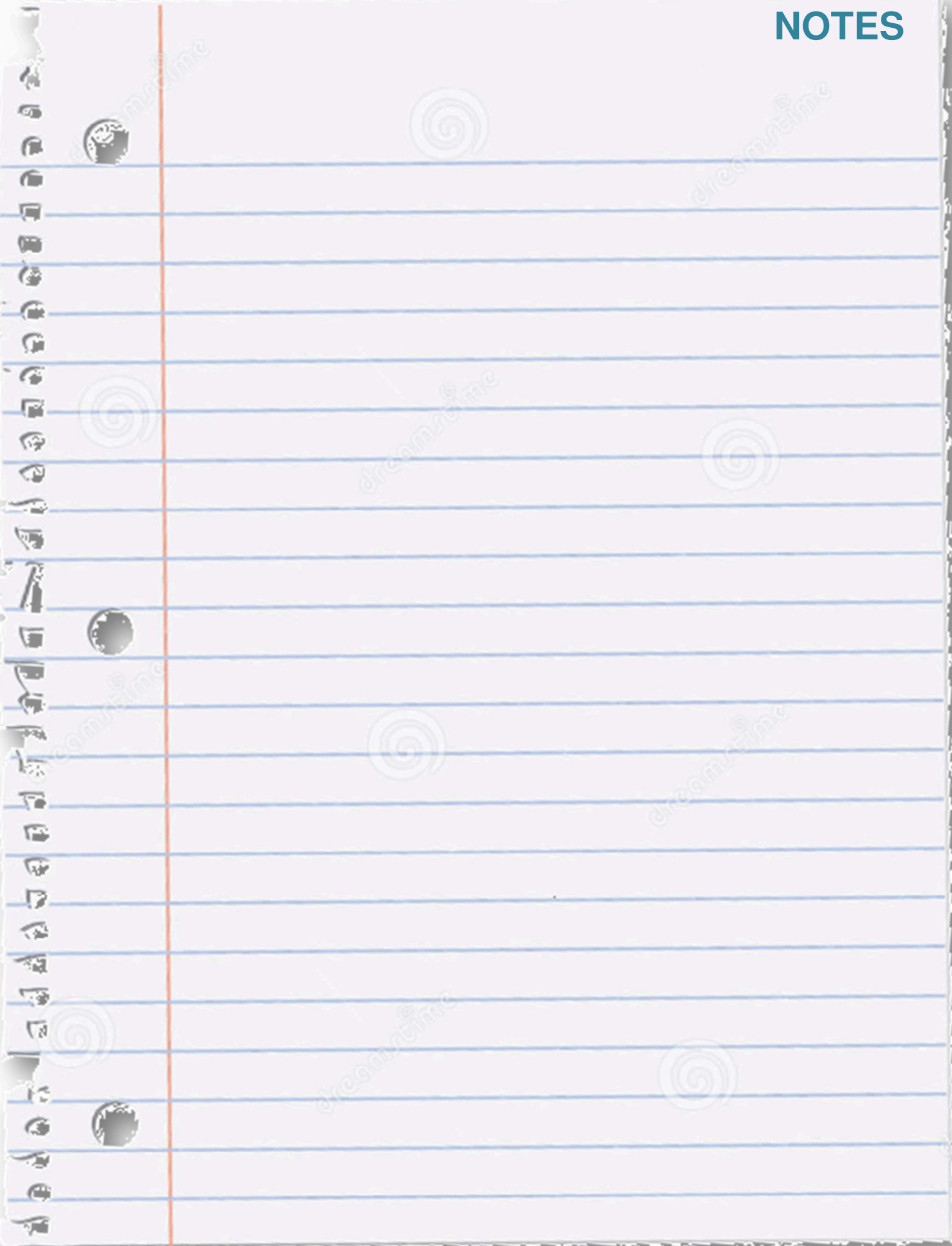
# NOTES



NOTES




# NOTES





# CONTACT

## Département de l'instruction publique, de la culture et du sport (DIP)

 022/546.69.00

 [infodip@etat.ge.ch](mailto:infodip@etat.ge.ch)

 Rue de l'Hôtel-de-Ville 6  
Case postale 3925  
1211 Genève 3



Pour plus d'information:  
<http://www.ge.ch/dip/ecole-inclusive/>

